

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24122001       |                                                                                    |                                                                                                                                |                                                                                                          |                                                                                                 |                                                                                                          |                                                                                           |                                                                                                |                                                                                         |                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE                                                                                         | EN                                                                                 | FR                                                                                                                             | IT                                                                                                       | NL                                                                                              | ES                                                                                                       | CZ                                                                                        | HR                                                                                             | SI                                                                                      | HU                                                                                           |
| Freisetzung in die Umwelt vermeiden.                                                       | Avoid release into the environment.                                                | Eviter le rejet dans l'environnement.                                                                                          | Evitare il rilascio nell'ambiente.                                                                       | Voorkom lozing in het milieu.                                                                   | Evite su liberación al medio ambiente.                                                                   | Zabraňte uvolnění do životního prostředí.                                                 | Izbjegavati ispuštanje u okoliš.                                                               | Preprečiti izpust v okolje.                                                             | Kerülni kell a környezetbe jutást.                                                           |
| Geeignete Schutzhandschuhe tragen.                                                         | Wear suitable protective gloves.                                                   | Porter des gants de protection adaptés.                                                                                        | Indossare guanti protettivi idonei.                                                                      | Draag geschikte beschermende handschoenen.                                                      | Utilice guantes protectores adecuados.                                                                   | Používejte vhodné ochranné rukavice.                                                      | Nositi odgovarajuće zaštitne rukavice.                                                         | Nositi primerne zaščitne rokavice.                                                      | Viseljen megfelelő védőkesztyűt.                                                             |
| Kann die Augen reizen.                                                                     | May irritate eyes.                                                                 | Peut irriter les yeux.                                                                                                         | Può irritare gli occhi.                                                                                  | Kan de ogen irriteren.                                                                          | Puede irritar los ojos.                                                                                  | Může dráždit oči.                                                                         | Može iritirati oči.                                                                            | Lahko draži oči.                                                                        | Irritálhatja a szemet.                                                                       |
| Vor Gebrauch gut schütteln.                                                                | Shake well before use.                                                             | Bien agiter avant utilisation.                                                                                                 | Agitare bene prima dell'uso.                                                                             | Goed schudden voor gebruik.                                                                     | Agite bien antes de usar.                                                                                | Před použitím dobře protřepejte.                                                          | Dobro protresti prije upotrebe.                                                                | Pred uporabo dobro pretresite.                                                          | Használat előtt jól rázza fel.                                                               |
| Hautkontakt vermeiden.                                                                     | Avoid skin contact.                                                                | Évitez le contact avec la peau.                                                                                                | Evitare il contatto con la pelle.                                                                        | Vermijd huidcontact.                                                                            | Evite el contacto con la piel.                                                                           | Zabraňte kontaktu s pokožkou.                                                             | Izbjegavajte kontakt s kožom.                                                                  | Izogibajte se stiku s kožo.                                                             | Kerülje a bőrrel való érintkezést.                                                           |
| Augenkontakt vermeiden.                                                                    | Avoid eye contact.                                                                 | Évitez le contact visuel.                                                                                                      | Evitare il contatto visivo.                                                                              | Vermijd oogcontact.                                                                             | Evite el contacto visual.                                                                                | Vyhněte se kontaktu s očima.                                                              | Izbjegavajte kontakt očima.                                                                    | Izogibajte se stiku z očmi.                                                             | Kerülje a szemkontaktust.                                                                    |
| Geeignete Schutzhandschuhe tragen.                                                         | Wear suitable protective gloves.                                                   | Porter des gants de protection adaptés.                                                                                        | Indossare guanti protettivi idonei.                                                                      | Draag geschikte beschermende handschoenen.                                                      | Utilice guantes protectores adecuados.                                                                   | Používejte vhodné ochranné rukavice.                                                      | Nositi odgovarajuće zaštitne rukavice.                                                         | Nositi primerne zaščitne rokavice.                                                      | Viseljen megfelelő védőkesztyűt.                                                             |
| Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. | Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. | Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. | Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di ignizione. | Verwijderd houden van hitte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. | Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. | Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. | Držati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. | Hraniti ločeno od vročine, vroćih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. | Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. |
| Nicht rauchen.                                                                             | Do not smoke.                                                                      | Ne fumez pas.                                                                                                                  | Non fumare.                                                                                              | Rook niet.                                                                                      | No fumes.                                                                                                | Nekuřte.                                                                                  | Nemojte pušiti.                                                                                | Ne kadite.                                                                              | Ne dohányozzon.                                                                              |
| Freisetzung in die Umwelt vermeiden.                                                       | Avoid release into the environment.                                                | Eviter le rejet dans l'environnement.                                                                                          | Evitare il rilascio nell'ambiente.                                                                       | Voorkom lozing in het milieu.                                                                   | Evite su liberación al medio ambiente.                                                                   | Zabraňte uvolnění do životního prostředí.                                                 | Izbjegavati ispuštanje u okoliš.                                                               | Preprečiti izpust v okolje.                                                             | Kerülni kell a környezetbe jutást.                                                           |
| Besondere Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.                       | Obtain special instructions/Consult safety data sheet.                             | Obtenir des instructions spéciales/consulter la fiche de données de sécurité.                                                  | Procurarsi istruzioni specifiche/consultare la scheda dati di sicurezza.                                 | Vraag speciale instructies aan/raadpleeg het veiligheidsinformatieblad.                         | Obtener instrucciones especiales/consultar ficha de datos de seguridad.                                  | Obstarejte si speciální pokyny/nahlédněte do bezpečnostního listu.                        | Pribaviti posebne upute/pogledati sigurnosno-tehnički list.                                    | Pridobite posebna navodila/glejte varnostni list.                                       | Szerezze be a speciális utasításokat / olvassa el a biztonsági adatlapot.                    |
| Freisetzung in die Umwelt vermeiden.                                                       | Avoid release into the environment.                                                | Eviter le rejet dans l'environnement.                                                                                          | Evitare il rilascio nell'ambiente.                                                                       | Voorkom lozing in het milieu.                                                                   | Evite su liberación al medio ambiente.                                                                   | Zabraňte uvolnění do životního prostředí.                                                 | Izbjegavati ispuštanje u okoliš.                                                               | Preprečiti izpust v okolje.                                                             | Kerülni kell a környezetbe jutást.                                                           |
| Freisetzung in die Umwelt vermeiden.                                                       | Avoid release into the environment.                                                | Eviter le rejet dans l'environnement.                                                                                          | Evitare il rilascio nell'ambiente.                                                                       | Voorkom lozing in het milieu.                                                                   | Evite su liberación al medio ambiente.                                                                   | Zabraňte uvolnění do životního prostředí.                                                 | Izbjegavati ispuštanje u okoliš.                                                               | Preprečiti izpust v okolje.                                                             | Kerülni kell a környezetbe jutást.                                                           |
| Besondere Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.                       | Obtain special instructions/Consult safety data sheet.                             | Obtenir des instructions spéciales/consulter la fiche de données de sécurité.                                                  | Procurarsi istruzioni specifiche/consultare la scheda dati di sicurezza.                                 | Vraag speciale instructies aan/raadpleeg het veiligheidsinformatieblad.                         | Obtener instrucciones especiales/consultar ficha de datos de seguridad.                                  | Obstarejte si speciální pokyny/nahlédněte do bezpečnostního listu.                        | Pribaviti posebne upute/pogledati sigurnosno-tehnički list.                                    | Pridobite posebna navodila/glejte varnostni list.                                       | Szerezze be a speciális utasításokat / olvassa el a biztonsági adatlapot.                    |
| Freisetzung in die Umwelt vermeiden.                                                       | Avoid release into the environment.                                                | Eviter le rejet dans l'environnement.                                                                                          | Evitare il rilascio nell'ambiente.                                                                       | Voorkom lozing in het milieu.                                                                   | Evite su liberación al medio ambiente.                                                                   | Zabraňte uvolnění do životního prostředí.                                                 | Izbjegavati ispuštanje u okoliš.                                                               | Preprečiti izpust v okolje.                                                             | Kerülni kell a környezetbe jutást.                                                           |
| Hautkontakt vermeiden.                                                                     | Avoid skin contact.                                                                | Évitez le contact avec la peau.                                                                                                | Evitare il contatto con la pelle.                                                                        | Vermijd huidcontact.                                                                            | Evite el contacto con la piel.                                                                           | Zabraňte kontaktu s pokožkou.                                                             | Izbjegavajte kontakt s kožom.                                                                  | Izogibajte se stiku s kožo.                                                             | Kerülje a bőrrel való érintkezést.                                                           |
| Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. | Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. | Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. | Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di ignizione. | Verwijderd houden van hitte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. | Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. | Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. | Držati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. | Hraniti ločeno od vročine, vroćih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. | Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. |



| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                          | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                     | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                         | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                 |